



ПОСМАТРАЧИ
Александра Шарановић



Град
2015, 140x100cm, уље на платну

City
2015, 140x100cm, oil on canvas

ПОСМАТРАЧИ
Александра Шарановић

SPECTATORS
Aleksandra Šaranović



Продајна галерија „Београд”

март-април 2018.

Београд

Јелена Кривокапић

Посматрачи

Тематизација *пејзажног погледа* у сликарству, као места освешћеног посматрача предела и мере његовог интимног уосећавања са окружујућим амбијентом, не престаје да заокупља пажњу ликовних уметника и истраживача од времена романтизма до данас. У потпуности лишен алегоријских митолошких представа, пејзаж ће од тог времена постати мера за човеково реално присуство и удео у природи, а његово лаичко искуство и осећајност постављено у само средиште овог обновљеног интересовања за човека као мере свих ствари.

На овој дискрапантној, екстатичној, агоничној, или напротив, потпуно уравнотеженој, синхронијској и комплементарној вези која маркира уметничково унутрашње време опсервације окружујућег амбијента, почивају бројни концепти модернистичке интегралне слике без обзира на жанровску опредељеност. Александра Шарановић која се кроз цео свој опус бави граничним пољима емпатије и потенцијала које нуде егзотичне културе у саставу модернистичке слике (света) и у духу асоцијативне апстракције, поље овог дискурса са најновијим циклусом радова сада и дословно транспонује у представу конвенционалног постиндустријског пејзажа и оквира фигуративног сликарства.

У сликама под називом *Посматрачи* пејзажни поглед маркиран је местом изолованих или групама фигура затечених у врсти колективног трансa, у покушају сабирања пред сликама убрзаних догађаја историје или пред невидљивим лицем друштва ишчезавајућег спектакла. Догађаји које не видимо се смењују у незауоставивом следу неког испражњеног историјског наративa и кроз преживеле слике индивидуално оживљених сећања. О каквом присуству, размени и арбитражи сликама се ради, наслућујемо тек по наговештеном говору тела посматрача у позадинском спектаклу простора осликаног пејзажа. Деликатно и упитно интерпретиран кроз колизију гестова између активног хода и посртања, осведочене медитације и урушене меморабилности, овај дубоко људски спектакл не окончава се чак ни у граничним чиновима брисања сваког трага делатног или афективног потенцијала индивидуе у окружењу опустошеног пејзажа. Одговарајућим сликарским поступцима и поделом перспективних планова, реплицирају се на тренутке кадрови „конверзације“ људи и анђела у Вендерсовој саги о Берлину и филмовима „Небо над Берлином“ и „Близу, а тако далеко“.

Структурално блиске аналогije филмског и сликарског медија, описале су у релативно удаљеном временском и просторном контексту јединствене аспекте савремене цивилизације, интригантне представе суживота срећне заједнице анонимних и индивидуе у нестајању, феномене присуства и одсуства емпатије, историје и сећања, опцртале нове граничне хоризонте неба и земље и наговестиле ову ултимативну мистерију „спектакла времена“, једне увек изнова започињуће садашњости без континуитета у перспективи будућег времена. Новостворени амбијенти у сликарским радовима Шарановиће као да представљају нове алегорије времена. Историјског времена које се убрзава и онемогућава свако конституисање колективног сећања, као и материјалне и менталне географије која их прати. На индивидуалном плану оне би биле алегорије ексцеса времена заснованог на овој пролиферацији сликовног и преплављеношћу догађајима који осујећују свако давање смисла блиској прошлости или организованој пројекцији будућности.

Александра Шарановић

(Београд, 1966)

sasaranovic@yahoo.com

Завршила је Факултет ликовних уметности у Београду 1988. године. Магистрирала је на истом факултету 1990. године. Члан је УЛУС-а од 1989. године. Ради у звању професора струковних студија за предмете Цртање и Сликање на Високој школи струковних студија „Београдска политехника“.

САМОСТАЛНЕ ИЗЛОЖБЕ:

- 2016. Центар за културу „Вук Караџић“, Лозница
- 2016. Центар за културу, Гроцка, Београд
- 2014. Блок галерија, Нови Београд
- 2013. рArt Gallery, Минстер, Немачка
- 2012. Стара капетанија, Земун
- 2012. Галерија модерне уметности, Смедеревска Паланка
- 2012. „Три града“, Завод за проучавање културног развоја, Београд
- 2010. Галерија ИКАР, Београд
- 2007. Галерија Задужбине Илије М. Коларца, Београд
- 1997. Салон Музеја савремене уметности, Београд
- 1991. Центар за културу „Вук Караџић“, Лозница
- 1991. Дом културе, Трстеник
- 1991. Народни музеј, Краљево
- 1991. Галерија Дома културе Студентски град, Београд
- 1990. Магистарска изложба, Галерији ФЛУ, Београд
- 1988. „ОМЕН“, Гаража галерија, Београд
- 1988. „Хомоглифи“, Галерија СКЦ, Београд
- 1986. „Меланхолија“, Галерија ФЛУ, Београд
- 1985. Галерија А.С.У., Париз, Француска

ВАЖНИЈЕ ГРУПНЕ ИЗЛОЖБЕ:

- 2013. „Мост-спона-дар“, Кућа краља Петра, Београд
- 2010. „Carrefour 4“, Museu de D'Agua, Лисабон, Португалија
- 2009. „Carrefour 3“, Centro Cultural Nicolas Salmeron, Мадрид, Шпанија
- 2007. „Carrefour“, Културни центар Србије, Париз, Француска
- 2001. „Синтаксе смрти“, Конак књегиње Љубице, Београд и Конкордија, Вршац
- 1995. „АФРИКУС бијенале“, селекција ех Југославије за Бијенале у Јоханесбургу, ЈАР
- 1990. „Контрасти“, Галерија Европског савета, Стразбур, Француска
- 1985. „Линија ЕХ“, Галерија СКЦ, Београд



Доручак на трaви
2015, 140x100cm, уље на платну

Luncheon on the Grass
2015, 140x100cm, oil on canvas

Људи који пролазе
2017, 180x280cm, уље на платну

People Passing By
2017, 180x280cm, oil on canvas





Крај лета 1
2017, 80x100cm, уље на платну

End of Summer 1
2017, 80x100cm, oil on canvas



Aleksandra Šaranović

(Belgrade, 1966)

sasaranovic@yahoo.com

Graduated from the Faculty of Fine Arts in 1988. Got an M.A. degree in Painting from the same Faculty in 1990. Member of Fine Arts Association of Serbia (ULUS) since 1989. Works as professor of Drawing and Painting at Belgrade Polytechnic College.

SOLO EXHIBITIONS:

2016, Cultural Centre "Vuk Karadžić", Loznica, Serbia
2016, Cultural Centre, Grocka, Serbia
2014, Block Gallery, New Belgrade, Serbia
2013, pArt 96 Gallery, Munster, Germany
2012, Gallery Stara kapetanija, Belgrade, Serbia
2012, "The three cities", Cultural Development Research Institute, Belgrade, Serbia
2010, Gallery Icarus, Belgrade, Serbia
2007, Gallery Kolarac, Belgrade, Serbia
1997, Salon of Museum of Modern Art, Belgrade, Serbia
1991, National Museum, Kraljevo, Serbia
1991, Cultural Centre "Student City" Gallery, Belgrade, Serbia
1990, M.A. degree exhibition, Faculty of Fine Arts Gallery, Belgrade, Serbia
1988, "Omen", Garage Gallery, Belgrade, Serbia
1986, "Melancholy", Faculty of Fine Arts gallery, Belgrade, Serbia
1985, A.C.Y. Gallery, Paris, France

SELECTED GROUP EXHIBITIONS:

2010, "Carrefour", Museum of Water, Lisbon, Portugal
2007, "Carrefour", Serbian Cultural Centre, Paris, France
2001, "Syntax of Death", Konak Knjeginje Ljubice, Belgrade and Concordia, Vršac, Serbia
1995, Afrikus Bienalle, Johannesburg, RSA
1990, "Contrasts", European Council Gallery, Strasbourg, France
1985, "EX Line", Students Cultural Centre Gallery, Belgrade, Serbia

Jelena Krivokapić

Spectators

Thematization of the *landscape gaze* in painting as the position of enlightened observer and his/her intimate response to the surrounding environment, has never ceased to engage the attention of fine art artists and researchers from the time of Romanticism up to the present. Completely emptied from its mythological allegoric representations, the landscape has from that time on become the measure of man's real presence and involvement in nature. The secular experience and sensibility has been placed in the very center of this renewed interest for man as a measure of all things.

Regardless of what genre they belong to, numerous concepts of modernist integral paintings are based either on the discrepant, ecstatic, agonistic or the totally balanced, synchronic and complementary relationship that marks the artist's inner time of observing the surrounding environment. Throughout her oeuvre, Aleksandra Šaranović deals with the borderline fields of empathy and the potentials of exchanged egzotism within the modernist image of the world. This body of work mainly inscribed within formal associative abstraction is, in her latest cycle, literally transposed into an image of a conventional postindustrial landscape and within the framework of figurative painting.

In her paintings entitled *Spectators* the landscape gaze is marked by the position of isolated figures or groups of figures surprised in a kind of collective trance in their attempt to focus before images of accelerated history or the invisible face of a society of a disappearing spectacle. Events that we do not see revolve in an unstoppable sequence of a voided historical narrative and the surviving images of individually revived memories. We can only sense what kind of presence, exchange and arbitration of images we are dealing with by the hint of the spectators' body language in the background spectacle of a painted landscape. Delicately and questioningly interpreted through a collision of gestures between walking and staggering, accomplished meditation and collapsed memorability, this deeply human spectacle does not even end in the borderline erasing acts of the individual's last operational or affective potential in the environment of a devastated landscape. Within the particular painterly techniques and the division of perspective planes, for a moment, the frames depicting the "conversation" between people and angels from Wim Wender's saga on Berlin and films "Wings of Desire" (Himmel über Berlin) and "Faraway, So Close" are being replicated.

Structurally close analogies of the film and painterly media described in a relatively distant temporal and spatial context the unique aspects of contemporary civilization, intriguing images of coexistence of a happy anonymous community and individuals in the act of disappearing, phenomena of presence and absence of empathy, history and recollection, outlined new borderline horizons of the sky and earth and anticipated this ultimate mystery of “the spectacle of time”, an always newly initiated present day without continuity in the perspective of future time. The anew created ambiances in Aleksandra Šaranovič's paintings seem to present new allegories of time. Historic time that is accelerated and which prevents any constituting of collective memories as well as the material and mental geography that go with it. On the individual plane they would be allegories of the excess of time based on this proliferation of the pictorial and the overwhelming of events that prevent giving any meaning to the near past or an organized projection of the future.

ИЗЛОЖБА РЕАЛИЗОВАНА СРЕДСТВИМА
СЕКРЕТАРИЈАТА ЗА КУЛТУРУ
ГРАДА БЕОГРАДА



EXHIBITION SUPPORTED BY
SECRETARIAT FOR CULTURE OF
THE CITY OF BELGRADE

ИЗДАВАЧ
ПРОДАЈНА ГАЛЕРИЈА «БЕОГРАД»
Косанчићев венац 19, Београд, Србија
Тел/факс 011 30 33 923
Тел 011 32 87 325
office@galerijabeograd.org
www.galerijabeograd.org

PUBLISHER
GALLERY «BEOGRAD»
Kosančićev venac 19, Belgrade, Serbia
+ 381 11 30 33 923
+ 381 11 32 87 325
office@galerijabeograd.org
www.galerijabeograd.org

Главни и одговорни уредник
Михаило М. Петковић, директор

Editor-in-chief
Mihailo M. Petković, director

Кустос
Јелена Кривокапић

Curator
Jelena Krivokapić

Уредник издања
Драгица Вуковић

Catalogue Editor
Dragica Vuković

Уметнички савет
Бранко Раковић
Александар Лека Младеновић
Горан Десанчић

Art Council
Branko Raković
Aleksandar Leka Mladenović
Goran Desančić

Текст у каталогу
Јелена Кривокапић

Text in Catalogue
Jelena Krivokapić

Превод
Ванда Перовић

Translation
Vanda Perović

Дизајн
Жолт Ковач

Design
Žolt Kovač

Фотографија
Владимир Поповић

Photography
Vladimir Popović

Штампа
Грид студио доо, Београд

Printed by
Grid studio, Belgrade

Тираж
150

Print run
150

CIP - Каталогизација у публикацији
Народна библиотека Србије, Београд

75.071.1:929 Шарановић А.(083.824)
75(497.11)*20*(083.824)

ШАРАНОВИЋ, Александра, 1966-
Александра Шарановић = Aleksandra Šaranović : посматрачи : spectators : продајна галерија
"Београд", март - април 2018. / [текст у каталогу Јелена Кривокапић = text in catalogue Jelena
Krivokapić ; превод Ванда Перовић = translation Vanda Perović ; фотографија Владимир Поповић =
photography Vladimir Popović]. - Београд : Продајна галерија "Београд" = Belgrade : Gallery "Beograd",
2018 (Београд : Грид студио). - [12] стр. : репродукције ; 22 x 22 cm

Упоредо срп. текст и енгл. превод. - Тираж 150. - Александра Шарановић: стр. [4].

ISBN 978-86-6141-121-2

а) Шарановић, Александра (1966-) - Сlike - Изложбени каталози

COBISS.SR-ID 259445260

Насловна страна / Front cover

Посматрачи
2015, 140x110cm, детаљ,
уље на платну

Spectators
2015, 140x110cm, detail,
oil on canvas

Последња страна / Back cover

Пан
2016, 130x110cm, детаљ,
уље на платну

Pan
2016, 130x110cm, detail,
oil on canvas

Пријатељи галерије



Винојуг 2010.





Крај лета 3
2017, 80x100cm, уље на платну

End of Summer 3
2017, 80x100cm, oil on canvas



www.galerijabeograd.org